
PRZYSTAWKI

STARTERS / VORSPEISEN

Paprykarz szczeciński

Makrela wędzona / ryż / marchewka / pietruszka / cebula / pomidory / bagietka

29 PLN | 150 g

“Paprykarz szczeciński” / Stettiner Paprikagulasch

Smoked mackerel / rice / carrots / parsley / onions / tomatoes / baguette

Geräucherte Makrele / Reis / Karotte / Petersilie / Zwiebel / Tomaten / Baguette



Ser w chrupiącej panierce

Świeże sałaty / cytrusowy dressing / sos tatarski / sos żurawinowy

39 PLN | 250 g

Crispy-coated cheese / Käse in knusprigen Semmelbröseln

Fresh salads / citrus dressing / tartar sauce / cranberry sauce

Frische Salate / Zitrusdressing / Tartarsauce / Moosbeeresoße



Tatar siekany z polędwicy wołowej

Jajo / pieczarki marynowane / ogórek konserwowy / cebula / oliwki / bagietka / masło

49 PLN | 200 g

Beef tenderloin tartare / Gehacktes Rinderfilet-Tatar

Egg / pickled champignons / pickled cucumber / onion / olives / French bread / butter

Ei / marinierte Champignons / eingelegte Gurke / Zwiebel / Oliven / Baguette / Butter



Pieczony ziemniak z wiejskim kremowym twarożkiem

Szczypiorek / rzodkiewka / prażona cebula

29 PLN | 250 g

Roast potato with country-style creamy cottage cheese / Gebackene Kartoffel mit cremiger Hüttenkäse

Chives / radish / roasted onion

Schnittlauch / Radieschen / Röstzwiebeln



Pieczony ziemniak z sałatką ziemniaczaną

Chrupiący boczek / ser żółty / szczypiorek

34 PLN | 250 g

Roast potato with potato salad / Gebackene Kartoffel mit Kartoffelsalat

Crispy bacon / hard cheese / chives

Knuspriger Speck / gelber Käse / Schnittlauch



SALATKI

SALADS / SALATE

Sałatka Cesar z krewetkami

Salaty / ser dojrzewający / sos cesar / jaja / grzanki

48 PLN | 300 g

Caesar salad with a shrimps / Caesar salad mit Garnelen

Salads / ripened cheese / caesar dressing / eggs / croutons

Salate / gereifter Käse / Cesar-Sauce / Eier / Croutons



Sałatka Cesar z kurczakiem

Salaty / ser dojrzewający / sos cesar / jaja / grzanki

39 PLN | 300 g

Caesar salad with a chicken / Caesar salad mit Hähnchen

Salads / ripened cheese / caesar dressing / eggs / croutons

Salate / gereifter Käse / Cesar-Sauce / Eier / Croutons



Sałatka z grillowaną polędwicą

Rukola / radicchio / pomidory koktajlowe / szczypior / musztarda francuska / miód / oliwa / parmezan / grzanka

49 PLN | 300 g

Grilled sirloin salad / Salat mit gegrilltem Filet

Rocket / radicchio / cherry tomatoes / chives / French mustard / honey / olive oil / parmesan / toast

Rucola / Radicchio / Kirschtomaten / Schnittlauch / französischer Senf / Honig / Olivenöl / Parmesan / Crouton



ZUPY

SOUPS / SUPPEN

Tradycyjny rosół

Bulion mięsno-warzywny / makaron / marchewka / natka pietruszki

23 PLN | 300 ml

Traditional broth / Traditionelle Brühe

Meat and vegetable broth / noodles / carrot / parsley

Fleisch- und Gemüsebrühe / Nudeln / Karotten / Petersilie



Krem z pieczonych pomidorów

Cebula / czosnek / rozmaryn / tymianek / pesto / nachos

27 PLN | 300 ml

Roast tomato cream soup / Cremesuppe aus gebratenen Tomaten

Onion / garlic / rosemary / thyme / pesto / nachos

Zwiebel / Knoblauch / Rosmarin / Thymian / Pesto / Nachos



Krem czosnkowy

Czosnek / ziemniak / seler / cebula / śmietanka / boczek / grzanki

28 PLN | 300 ml

Garlic cream / Knoblauchcreme

Garlic / potato / celery / onion / sour cream / bacon / croutons

Knoblauch / Kartoffeln / Sellerie / Zwiebel / Sahne / Speck / Croutons



Zupa solianka

Łopatka wieprzowa / kielbasa śląska / ziemniaki / marchew / cebula / oliwki czarne

34 PLN | 300 ml

Solyanka soup / Suppe Soljanka

Pork shoulder / Silesian sausage / potatoes / carrots / onions / black olives

Schweineschulter / Schlesische Wurst / Kartoffeln / Karotten / Zwiebeln / schwarze Oliven



MAKARONY I PIEROGI

PASTA AND DUMPLINGS / NUDELN UND PIROGGEN

Makaron z krewetkami

Papryka chili / szalotka / czosnek / pomidor koktajlowy / białe wino / natka pietruszki

58 PLN | 400 g

Pasta with shrimps / Nudeln mit Garnelen

Chili pepper / shallot / garlic / cherry tomato / white wine / parsley leaves

Chilischote / Schalotte / Knoblauch / Kirschtomate / Weißwein / Petersilie

   SO₂

Makaron z zielonym pesto

Bazylija / rukola / oliwki / orzechy ziemne / czosnek

38 PLN | 250 g

Pasta with green pesto / Nudeln mit grünem Pesto

Basil / rocket / olives / peanuts / garlic

Basilikum / Rucola / Oliven / Erdnüsse / Knoblauch

    SO₂

Pierogi z ziemniakami i twarogiem

Boczek / cebula / śmietana

38 PLN | 400 g


Boiled dumplings with potatoes and cottage cheese / Piroggen mit Kartoffeln und Quark


Bacon / onion / sour cream

Speck / Zwiebel / Sahne


  

 - jaja / eggs / Eier

 - seler / celery / Sellerie

 - mleko / milk / Milch

 - ryby / fishes / Fisch

 - sezam / sesame / Sesam

 - orzechy / nuts / Nüsse

 - gluten / Getreidekörner

 - skorupiaki / crustaceans / Krebstiere

SO₂ - sulphur dioxide / Sulfate

 - gorczyca / mustard / Senf

DANIA GŁÓWNE

MAIN COURSES / HAUPTGERICHTE

Biała kiełbasa

Frytki / chrupiące sałaty / sos czosnkowy / sos chrzanowy

44 PLN | 400 g

White sausage / Weißwurst

Chips / crispy salads / garlic sauce / horseradish sauce

Pommes / knackiger Salat / Knoblauchsauce / Meerrettichsauce



Sandacz

Purée ziemniaczane / sałata / warzywa / koper / ziola / śmietana

60 PLN | 450 g

Zander

Mashed potatoes / lettuce / vegetables / dill / herbs / sour cream

Kartoffelpüree / Salat / Gemüse / Dill / Kräuter / Sahne



Fish&chips

Sałatka coleslaw / sos tatarski

57 PLN | 450 g

Fish&chips

Coleslaw salad / tartar sauce

Krautsalat / Tatarsauce



Schab z kością

Ziemniaki hasselback / kapusta palona / sos estragonowy

55 PLN | 650 g

Boned loin / Kotelett mit Knochen

Hasselback potatoes / roasted cabbage / tarragon sauce

Hasselback-Kartoffeln / gerösteter Kohl / Estragonsauce



Polędwica wołowa

Ziemniaki au gratin / warzywa grillowane / kukurydza palona / masło ziotowe

119 PLN | 450 g

Beef tenderloin / Rinderlende

Potatoes au Gratin / grilled vegetables / roasted corn / herb butter

Gratinierte Kartoffeln / gegrilltes Gemüse / gebratener Mais / Kräuterbutter



MENU DZIECIĘCE

KID'S MENU / KINDERMENÜ

Rosół 'bez zielonego'

Bulion mięsno - warzywny / drobny makaron / marchewka

19 PLN | 250 ml

Broth "without greens" / Brühe ohne Suppengrün

Meat and vegetable broth / small noodles / carrot

Fleisch- und Gemüsebrühe / kleine Nudeln / Karotten



Naleśniki na słodko z konfiturą truskawkową

Bitą śmietaną / truskawki

28 PLN | 250 g

Sweet pancakes with strawberry jam / Süße Pfannkuchen mit Erdbeerkonfitüre

Whipped cream / strawberries

Schlagsahne / Erdbeeren



DESERY

DESSERTS / NACHSPEISEN

Knedle z nadzieniem śliwkowym, słodką śmietaną i owocami

Słodka śmietanka / owoce sezonowe

24 PLN | 300 g

Czech dumplings with plum filling, sweet cream and fruit /

Knödel mit Pflaumenfüllung, süßer Sahne und Obst

Sweet cream / seasonal fruit

Süße Sahne / Saisonfrüchte



Sernik mojito

Mięta / limonka / awokado

29 PLN | 200 g

Mojito cheesecake / Mojito-Käsekuchen

Mint / lime / avocado

Minze / Limette / Avocado



Fondant czekoladowy

Konfitura z owoców leśnych / lody

25 PLN | 180 g

Chocolate fondant / Schokoladenfondant

Forest fruit jam / ice cream

Waldfrucht-Konfitüre / Eis



– jaja / eggs / Eier

– seler / celery / Sellerie

– mleko / milk / Milch

– ryby / fishes / Fisch

– sezam / sesame / Sesam

– orzechy / nuts / Nüsse

– gluten / Getreidekörner

– skorupiaki / crustaceans / Krebstiere

– SO₂ – sulphur dioxide / Sulfate

– gorczyca / mustard / Senf

NAPOJE ZIMNE

COLD DRINKS / KALTE GETRÄNKE

Coca Cola / Coca Cola Zero	10 PLN 250 ml
Fanta	10 PLN 250 ml
Kinley	10 PLN 250 ml
Woda niegaz/gaz. Sparkling / still water Stilles Wasser / Sprudelwasser	10 PLN 330 ml
Fuztea	10 PLN 250 ml
Cappy pomarańcz / grejpfrut / jabłko orange / grapefruit / apple Orange / Grapefruit / Apfel	10 PLN 250 ml
Napój energetyczny Energy drink / Energiegetränk	15 PLN 250 ml
Świeżo wyciskany sok Pomarańcza / grejpfrut / mix Freshly squeezed juice Orange / grapefruit / mix Frisch gepresster Saft Orange / Grapefruit / Mix	20 PLN 300 ml

NAPOJE GORĄCE

HOT DRINKS / HEISSE GETRÄNKE

Herbata zielona / owocowa / czarna Tea / Tee green / fruit / black Grüntee / Früchtetee / Schwarztee	10 PLN 200 ml
Espresso	10 PLN 40 ml
Doppio espresso	16 PLN 80 ml
Kawa	10 PLN 160 ml
Coffe	
Kaffee	
Latte	16 PLN 250 ml
Cappucino	16 PLN 180 ml

NAPOJE CIEPŁE Z ALKOHOLEM

HOT DRINKS WITH ALCOHOL
HEISSGETRÄNKE MIT ALKOHOL

Herbata z rumem Herbata czarna, rum 40 ml, miód Tea with rum / Tee mit Rum black tea, rum 40 ml, honey Schwarztee, Rum 40 ml, Honig	22 PLN 200 ml
Baileys coffee cappucino 180 ml, Baileys 20 ml	22 PLN 200 ml
Irish coffee kawa czarna, cukier trzcinowy, Jameson 20 ml black coffee, cane sugar, Jameson 20 ml schwarzer Kaffee, Rohrzucker, Jameson 20 ml	24 PLN 200 ml

PIWO

BEER / BIER

Piwo Bosman Regional beer Regionales Bier	15 PLN 500 ml
Piwo Bosman Regional beer Regionales Bier	13 PLN 300 ml
Piwo regionalne Bosman czerwony Regional beer / red Bosman Regionales Bier / Bosman Rotbier	15 PLN 500 ml
Okocim	15 PLN 500 ml
Okocim Klasyczna pszenica Okocim wheat beer Okocim Klassisches Weizenbier	16 PLN 500 ml
Zatecky	16 PLN 500 ml
Carlsberg	17 PLN 500 ml
Grimbergen Double-Ambree	17 PLN 330 ml
Carlsberg 0 %	14 PLN 500 ml
Somersby	16 PLN 400 ml

WÓDKA BIAŁA

WHITE VODKA / WEISSER WODKA

Absolut	15 PLN 40 ml
Wódka smakowa Soplica Soplica flavoured vodka Aromatisierter Wodka Soplica	13 PLN 40 ml
Wyborowa	14 PLN 40 ml
Potocki	33 PLN 40 ml

WHISKY

Grant's	16 PLN 40 ml
Ballantines	18 PLN 40 ml
Jim Beam	18 PLN 40 ml
Jameson	20 PLN 40 ml
Jack Daniels	23 PLN 40 ml
Chivas Regal 12yo	26 PLN 40 ml
Glenfiddich 12yo	30 PLN 40 ml
Bearface	31 PLN 40 ml
Glendalough Double Barrel	31 PLN 40 ml

KONIAK

COGNAC

Metaxa	20 PLN 40 ml
Hennessy	28 PLN 40 ml

DIGESTIVE

Żubrówka / Bison grass	12 PLN 40 ml
Gorzka Żółdkowa	12 PLN 40 ml
Jegermeister	21 PLN 40 ml
Baileys	17 PLN 40 ml

GIN

Gordons	19 PLN 40 ml
Bombay	22 PLN 40 ml
Bulldog	26 PLN 40 ml

RUM

Bacardi Carta Blanca	16 PLN 40 ml
Bacardi Carta Negra	18 PLN 40 ml

TEQUILA

Olmecca Silver	17 PLN 40 ml
Olmecca Gold	18 PLN 40 ml

LIKIER

LIQUEUR / LIKÖR

Malibu	16 PLN 40 ml
Aperol	16 PLN 40 ml
Cointreau	18 PLN 40 ml

APERITIVE

APERITIVO / APERITIF

Campari	15 PLN 40 ml
Martini (bianco, extra dry, rosso)	18 PLN 100 ml

WINA BIAŁE

WHITE WINES / WEISSWEINE

Reisling Me Pfalz	19 PLN 150 ml
Pfalz / Niemcy / Szczep: Riesling	95 PLN 750 ml
Pfalz / Germany / Variety: Riesling	
Pfalz / Deutschland / Rebsorte: Riesling	

Neppia Casa Pecunia	26 PLN 150 ml
Pinot Grigio	130 PLN 750 ml
Veneto / Włochy / Szczep: Pinot Grigio	
Veneto / Italy / Variety: Pinot Grigio	
Veneto / Italien / Rebsorte: Pinot Grigio	

Insight Casa Pecunia	40 PLN 200 ml
Prosecco Spumante DOC	120 PLN 750 ml
Włochy / Veneto / Szczep: Glera	
Italy / Veneto / Variety: Glera	
Italien / Venetien / Rebsorte: Glera	

WINA CZERWONE

RED WINES / ROTWEINE

Pepe Nero Primitivo	19 PLN 150 ml
Włochy / Apulia / Szczep: Primitivo	95 PLN 750 ml
Italy / Puglia / Variety: Primitivo	
Italien / Apulien / Rebsorte: Primitivo	

Cedre Marcel Malbec	26 PLN 150 ml
Cahors / Francja / Szczep: Malbec	130 PLN 750 ml
Cahors / France / Variety: Malbec	
Cahors / Frankreich / Rebsorte: Malbec	

DRINKI

COCKTAILS / DRINKS

Daiquiri | 24 PLN

Rum Bacardi Carta Blanca 40 ml, sok z limonki, syrop cukrowy

Bacardi Carta Blanca rum 40ml, lime juice, sugar syrup

Bacardi Carta Blanca 40 ml, Limettensaft, Zuckersirup

Mojito | 30 PLN

Rum Bacardi Carta Blanca 40 ml, woda gazowana, limonka, cukier trzcinowy, mięta

Bacardi Carta Blanca rum 40ml, sparkling water, lime, cane sugar, Mint

Bacardi Carta Blanca 40 ml, Sprudelwasser, Limette, Rohrzucker, Minze

Whisky sour | 26 PLN

Bourbon Jim Beam 40 ml, sok z cytryny, syrop cukrowy, angostura

Jim Beam bourbon whiskey 40ml, lemon juice, sugar syrup, Angostura

Jim Beam Bourbon 40 ml, Zitronensaft, Zuckersirup, Angostura

Cosmopolitan | 27 PLN

Wódka Absolut Citron 40 ml, Likier Cointreau 15 ml, limonka, syrop żurawinowy

Absolut Citron vodka 40ml, Cointreau liqueur 15ml, lime, cranberry syrup

Absolut Vodka Citron 40 ml, Cointreau-Likör 15 ml, Limette, Cranberrysirup

Margarita | 30 PLN

Tequila silver 40 ml, Likier Cointreau 20 ml, sok z cytryny

Silver tequila 40ml, Cointreau liqueur 20ml, lemon juice

Tequila silver 40 ml, Cointreau-Likör 20 ml, Zitronensaft

Long Island Iced Tea | 36 PLN

Wódka Absolut 20 ml, gin Gordons 20 ml, rum Bacardi Carta Blanca 20 ml, tequila Olmeca

Silver 20 ml, likier Cointreau 20 ml, Coca Cola, sok z cytryny, sok z limonki, syrop cukrowy

Absolut vodka 20ml, Gordons gin 20ml, Bacardi Carta Blanca rum 20ml, Olmeca Silver tequila 20ml,

Cointreau liqueur 20ml, Coca-Cola, lemon juice, lime juice, sugar syrup

Absolut Vodka 20 ml, Gordons-Gin 20 ml, Bacardi Carta Blanca 20 ml, Olmeca Silver Tequila

20 ml, Cointreau-Likör 20 ml, Coca Cola, Zitronensaft, Limettensaft, Zuckersirup

Aperol Spritz | 34 PLN

Likier Aperol 60 ml, wino musujące, woda gazowana, pomarańcza

Aperol liqueur 60ml, sparkling wine, sparkling water, orange

Aperol-Likör 60 ml, Schaumwein, Sprudelwasser, Orange

GIN & TONIK | 30 PLN

Gin Bombay, tonik Kinley, limonka

Bombay gin, Kinley tonic, lime

Bombay Gin, Kinley Tonic, Limette

Blue Lagoon | 29 PLN

Wódka Absolut 40 ml, syrop Blue Curacao ml, sok z cytryny, Sprite

Absolut vodka 40ml, Blue Curacao syrup ml, lemon juice, Sprite

Absolut Vodka 40 ml, Blue Curacao-Sirup, Zitronensaft, Sprite

Sunset | 27 PLN

Rum Bacardi Carta Blanca 40 ml, Likier Cointreau 20 ml, sok pomarańczowy, sok z cytryny, grenadyna, syrop cukrowy

Bacardi Carta Blanca rum 40ml, Cointreau liqueur 20ml, orange juice, lemon juice, grenadine, sugar syrup

Bacardi Carta Blanca 40 ml, Cointreau-Likör 20 ml, Orangensaft, Zitronensaft, Grenadine, Zuckersirup

French 75 | 25 PLN

Gin Gordons 40 ml, wino musujące, sok z cytryny, syrop cukrowy

Gordons gin 40ml, sparkling wine, lemon juice, sugar syrup

Gordons-Gin 40 ml, Schaumwein, Zitronensaft, Zuckersirup

